

**Darovacia zmluva
č. 2/2026**

uzavretá podľa § 628 a nasl. ustanovení Občianskeho zákonníka v platnom znení medzi zmluvnými stranami:

Darca: **doc. M.A. Vladimír Kovařík**

Dátum narodenia:

Číslo OP:

kontakt:
(ďalej len „darca“)

a

Obdarovaný: **Záhorská galéria Jána Mudrocha v Senici,**
Sadová 619/3, 905 01 Senica
zastúpená: riaditeľ Mgr. Roman Popelár
IČO: 36086959
DIČ: 2021457988
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu v tvare IBAN: SK09 8180 0000 0070 0049 1374
(ďalej len „obdarovaný“)

**Čl. I
Úvodné ustanovenie**

1. Darca prehlasuje, že je výlučným vlastníkom diela autora Vladimíra Kovaříka a súčasne je nositeľom autorských práv k tomuto dielu.
2. Popis diela a fotodokumentácia diela Vladimíra Kovaříka tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy a je jej nedeliteľnou súčasťou.

**Čl. II
Predmet zmluvy**

1. Darca bezodplatne obdarovanému prenecháva umelecké dielo špecifikované v čl. I a v Prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „dar“ alebo „dielo“). Celková hodnota daru podľa Prílohy č. 1 je **800,- EUR**, slovom osemsto Eur, vrátane DPH.
2. Obdarovaný dar s vďakou prijíma.

**Čl. III
Vyhlásenia darcu a obdarovaného**

1. Darca vyhlasuje, že obdarovaného oboznámil so stavom daru a že mu nie sú známe žiadne závady ani ťarchy.

Čl. IV

Prechod vlastníctva

1. Vlastníctvo daru prechádza na obdarovaného dňom jeho faktického prevzatia spolu s písomným protokolom o odovzdaní a prevzatí diela.
2. Protokol o odovzdaní a prevzatí diela tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.
3. Dňom faktického prevzatia diela prechádza na obdarovaného zodpovednosť za nebezpečenstvo vzniku škody na diele spôsobenej poškodením, stratou, odcudzením a pod.

Čl. V

Licencia a jej rozsah

1. Darca touto zmluvou udeľuje obdarovanému súhlas na použitie diela - licenciu, ktorá zahŕňa právo obdarovaného použiť dielo bez akéhokoľvek ďalšieho súhlasu darcu, a to spôsobom špecifikovaným v Čl. VI tejto zmluvy v časovo, vecne a územne neobmedzenom rozsahu.
2. Táto licencia je pre obdarovaného výhradnou licenciou.
3. Darca vyhlasuje, že za poskytnutie licencie si neuplatňuje a ani v budúcnosti si nebude uplatňovať žiadne nároky na odmenu.

Čl. VI

Spôsob použitia diela a rozmnoženi diela

1. Obdarovaný je oprávnený použiť dielo výlučne týmto spôsobom:
 - a) vyhotovenie rozmnoženi diela,
 - b) verejné rozširovanie rozmnoženi diela predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženi nájmom alebo vypožičaním,
 - d) zaradenie diela do súborného diela,
 - e) verejné vystavenie diela,
 - f) verejný prenos diela.
2. Obdarovaný má v rozsahu tejto licencie právo:
 - a) rozmnožovať a rozširovať originál alebo rozmnoženi diela na akýchkoľvek nosičoch, zariadeniach a akýmkoľvek známym technickým spôsobom,
 - b) šíriť dielo cez internet, na webovej stránke obdarovaného, alebo akokoľvek inak, aby uvedeným spôsobom bola šírená aj len časť diela,
 - c) rozmnoženi diela v prípade potreby upraviť alebo ináč do nej zasiahnuť.
3. Obdarovaný je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie rozmnoženi diela v rozsahu udelenej licencie.

Darca súhlasí s použitím diela vyššie uvedeným spôsobom na akékoľvek účely, ktoré obdarovaný uzná za vhodné alebo potrebné, v súlade s jeho predmetom činnosti, a to aj na prípadné komerčné využitie, vedecké a vzdelávacie účely.
4. Darca berie na vedomie a súhlasí, že obdarovaný nenesie zodpovednosť za škody spôsobené verejným sprístupnením digitálnej rozmnoženi treťou osobou.

Čl. VII Ochrana osobných údajov

1. Darca vyhlasuje, že osobné údaje poskytol dobrovoľne a osobné údaje sú pravdivé. Ako dotknutá osoba v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov tejto zmluvy darca udeľuje Záhorskej galérii Jána Mudrocha v Senici súhlas na spracovanie osobných údajov a súhlasí s ich využitím k účelu vymedzenému touto zmluvou.
2. ZGJM v Senici sa zaväzuje:
 - a. spracúvať poskytnuté osobné údaje len v súlade s predmetom tejto zmluvy a po dobu platnosti tejto zmluvy,
 - b. prijať primerané bezpečnostné opatrenia za účelom ochrany osobných údajov,
 - c. chrániť osobné údaje tak, aby nedošlo k ich strate, poškodeniu, prezradeniu alebo zneužitiu treťou osobou,
 - d. zachovávať mlčanlivosť o poskytnutých osobných údajoch a:
 - neposkytnúť osobné údaje dotknutých osôb tretím stranám,
 - nesprístupniť osobné údaje dotknutých osôb príjemcom,
 - nezverejniť osobné údaje dotknutých osôb okrem prípadov, kedy poskytovanie, sprístupňovanie alebo zverejňovanie osobných údajov stanovuje zákon,
 - e. zabezpečiť bezodkladnú likvidáciu poskytnutých osobných údajov po skončení platnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že komunikácia vykonávaná elektronickou poštou bude realizovaná v chránenej forme (napr. chránená heslom, chránená šifrovaním).

Čl. VIII Náhodný prístup tretej strany k osobným údajom

1. V prípade, ak dôjde k náhodnému prístupu tretej strany k osobným údajom, táto strana je povinná zachovávať mlčanlivosť o týchto osobných údajoch a súčasne sa zaväzuje dodržiavať nasledovné pokyny:
 - a. osobné údaje nevyužiť pre vlastnú potrebu, pre potreby vlastnej činnosti a ani na účely reklamy,
 - b. neposkytnúť, nesprístupniť ani nezverejniť osobné údaje dotknutých osôb tretím stranám alebo neoprávneným osobám okrem prípadov, kedy poskytovanie, sprístupňovanie a zverejňovanie osobných údajov stanovuje právo Európskej únie alebo právne predpisy SR alebo medzinárodné zmluvy, ktorými je Slovenská republika viazaná,
 - c. nekopírovať, neskenovať, nerozširovať, ani inak nespracúvať osobné údaje,
 - d. dodržiavať všetky bezpečnostné opatrenia za účelom ochrany osobných údajov s cieľom chrániť osobné údaje tak, aby nedošlo k ich strate, poškodeniu, prezradeniu alebo zneužitiu treťou osobou alebo inému neoprávnenému prístupu alebo neoprávnenej manipulácii s osobnými údajmi, a to aj nedbanlivostným konaním.
2. Povinnosť mlčanlivosti osobných údajov nie je časovo obmedzená a trvá aj po skončení trvania zmluvy.
3. Povinnosť mlčanlivosti neplatí:
 - a. ak je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona; tým nie sú dotknuté ustanovenia o mlčanlivosti podľa

- osobitných predpisov, alebo
- b. vo vzťahu k Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky pri plnení jeho úloh podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov alebo podľa Nariadenia európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov v platnom znení, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

ČI. IX

Osobitné ustanovenia

1. Darca vyhlasuje, že dielo je jeho výlučným vlastníctvom a neviaznu na ňom žiadne ťarchy a bremená.
Darca sa zaväzuje nahradiť škodu, ktorá by vznikla v dôsledku nepravdivosti tohto tvrdenia.
2. Dielo je vyhotovené v jedinom origináli. Na dielo sa vzťahujú ustanovenia zákona č. 185/2015 Z. z., Autorský zákon v platnom znení, ako aj ustanovenia medzinárodných dohôd o ochrane práv autorov.

ČI. X

Záverečné ustanovenia

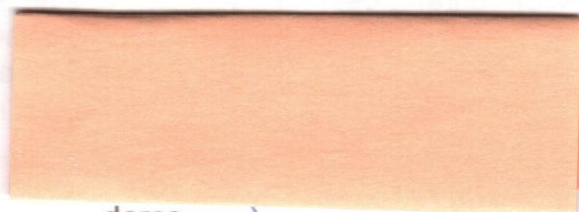
1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboch zmluvných strán.
2. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v CRZ a na webovom sídle TTSK.
3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z toho darca dostane 1 vyhotovenie zmluvy a obdarovaný 2 vyhotovenia zmluvy.
5. Okolnosti touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zák. č. 185/2015 Z. z., Autorský zákon v platnom znení.
6. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú aj tieto prílohy:
 - a) Príloha č. 1: Popis diela a fotodokumentácia
 - b) Príloha č. 2: Protokol o odovzdaní a prevzatí diela
 - c) Príloha č. 3: Čestné prehlásenie

V Senici, dňa 23.3.2026



obdarovaný

V Senici, dňa 23.3.2026

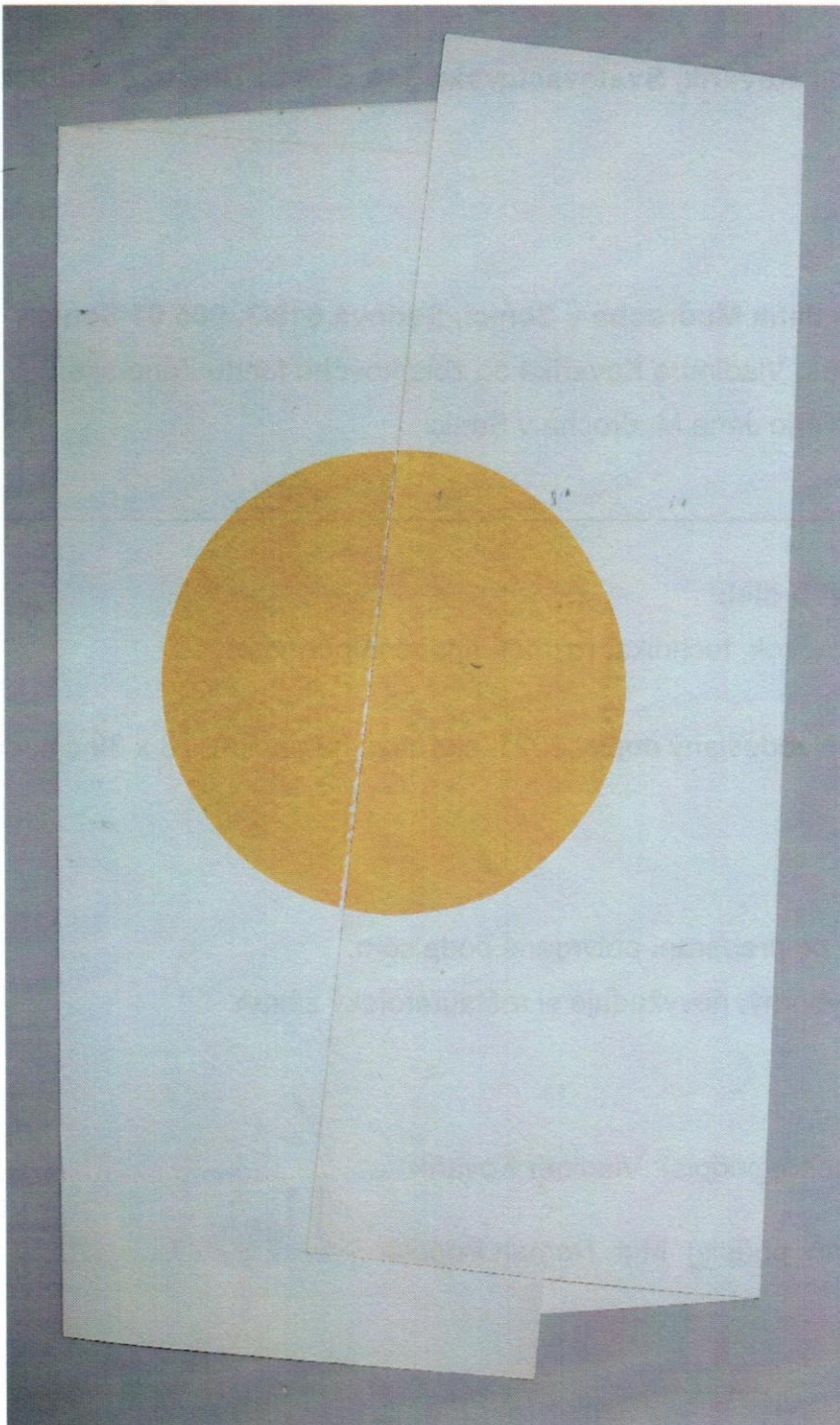


darca

Príloha č. 1

POPIS DIELA A FOTODOKUMENTÁCIA

Vladimír Kovařík, Neodeslaný dopis, 2021, sieťotlač na papieri, 73 x 39 cm



Príloha č. 2

PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ DIEL

Podľa Darovacej zmluvy č. **2/2026**

uzavretou medzi

darcom

doc. M.A. Vladimír Kovařík,

a

obdarovaným

Záhorská galéria Jána Mudrocha v Senici, Sadová 619/3, 905 01 Senica

účel prevzatia: dielo Vladimíra Kovaříka do zbierkového fondu Záhorskej
galérie Jána Mudrocha v Senici

Zoznam prevzatých diel:

Dielo: (autor, názov, rok, technika, rozmer, finančná hodnota):

Vladimír Kovařík, Nedeslaný dopis, 2021, sieťotlač na papieri, 73 x 39 cm, dar, 800,- Eur

Popis a stav diela pri preberaní potvrdené podpisom:

Stav - pôvodný, výborný, nevyžaduje si reštaurátorský zásah.

Dielo odovzdal (meno, podpis): Vladimír Kovařík.....

Dielo prevzal (meno, podpis): Mgr. Roman Popelár .

Dátum prevzatia:

Príloha č. 3

ČESTNÉ PREHLÁSENIE

doc. M.A. Vladimír Kovařík,



Ja, doc. M.A. Vladimír Kovařík, čestne vyhlasujem a potvrdzujem, že dielo:

Vladimír Kovařík, Neodeslaný dopis, 2021, sieťotlač na papieri, 73 x 39 cm, dar, 800,- Eur
je autorským originálnym dielom.

Zároveň potvrdzujem, že som vlastníkom diela a vlastníkom všetkých autorských práv
k uvedenému dielu ku dňu podpísania zmluvy.

V Senici, dňa 23.3.2026



Vladimír Kovařík